

>> STÜCKHOLZFEUERUNGEN

TECHNISCHE DATEN

ABMESSUNGEN

EINBAU BEISPIELE



ZYKLOTRONIC XV²



EASYTRONIC XV²



NOVATRONIC XV



KURZBESCHREIBUNG

Holzvergaserkessel der Kesselklasse 5 mit unterem seitlichen Abbrand. Stufenartiger Rüttelrost, keramische Vergasungszone mit Sekundärluftzuführung und zyklonartiger Ausbrandzone

Unterdruckregulierter Feuerraum für tiefste Emissionswerte
Leisester Betrieb mit Drehzahlreguliertem EC-Ventilator

Reinigungsfedern mit Betätigungshebel
ausserhalb der Verkleidung zum bequemen
Reinigen der Kesselzüge

Reinigungs- und Schürgerät
Aschebehälter

TECHNISCHE DATEN / GRENZBEREICHE

Typ:	Zyklotronik XV ²
Leistungsgrössen:	20 / 30 kW
Max. Kesselwassertemperatur:	95° C
Rücklauf min:	65° C
Betriebsdruck:	3.0 bar
Probedruck:	6.0 bar
Brennstoffe:	naturbelassenes Stückholz nach LRV
Elektroanschluss:	230 VAC / 50 Hz 10 A

MASSE

in mm	Breite x	Tiefe x	Höhe
Hauptmasse:	1095	968	1520
Einbringmasse ohne Verkl., Türen:	842	776	1520
Minimale Raumhöhe 1960			

MERKMALE / LIEFERUMFANG

Kesselsteuerung Lambdacontrol 3
EC-Abgasventilator 230V/60W
Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft
Rücklauf- und Abgastemperaturfühler
Lambdasonde
Aschenlade
Reinigungs- und Schürgerät

OPTIONEN

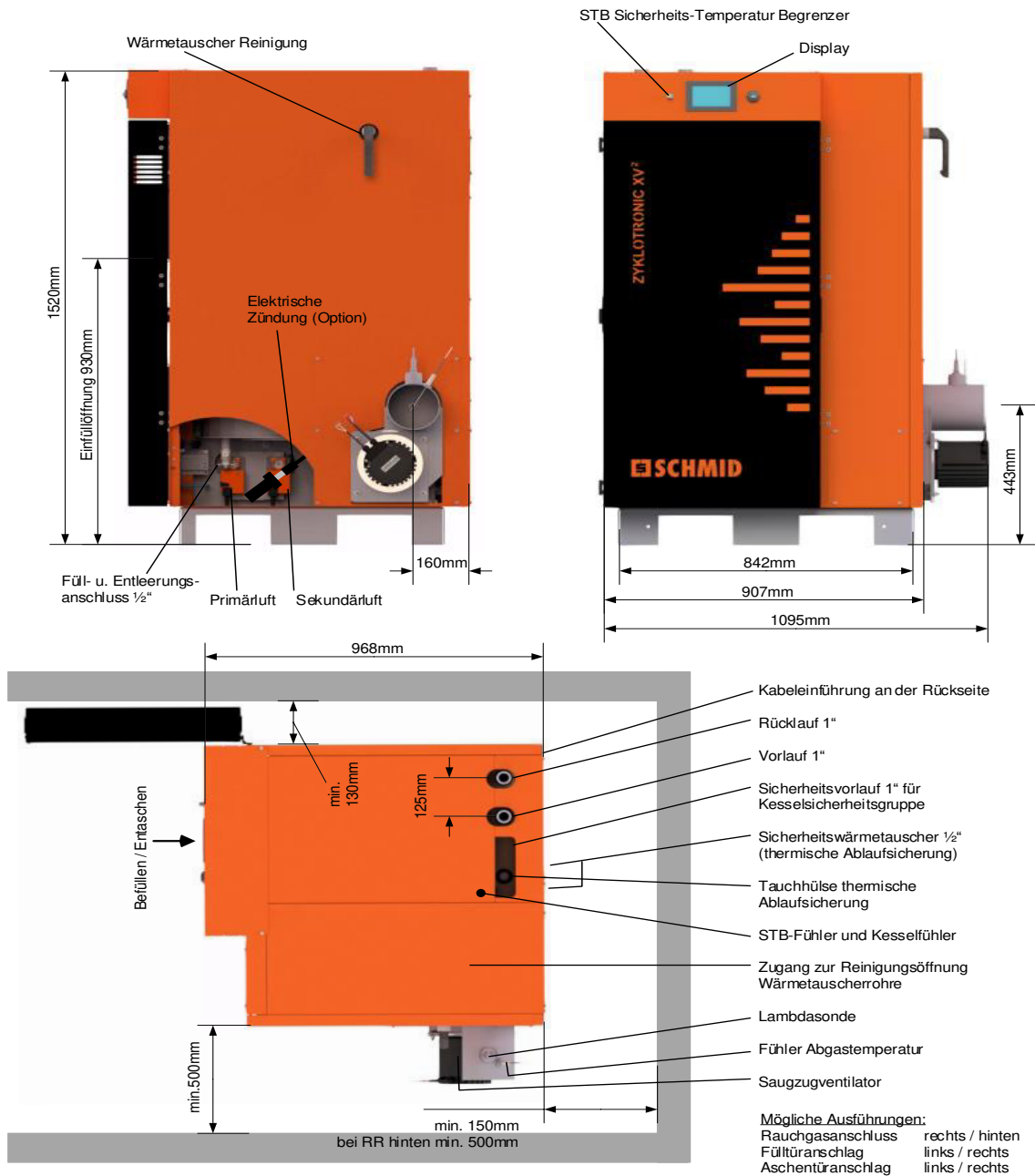
Anordnung Abgasventilator rechts oder hinten montierbar
Rücklaufhochhaltung- Fertigblock
Heizkreismodule mit 1, 2 oder 3 HK
Warmwasserregulierung
Automatische Zündung
Vernetzung mit PC, Smartphone etc.

Lieferung: Kesselkörper isoliert inkl. Verschalung, Abgasventilator und Kesseltableau
Montage durch Installateur

TECHNISCHE DATEN

Zyklotronik XV ²	Leistung Voll/Teillast kW	Holz länge cm	Füllraum inhalt dm ³	Füllraum länge cm	Fülltüre Masse cm i.L.	Wasser inhalt Ltr.	Gewicht kg	Prüfnummern VKF	Vhe
Typ									
20	20 - 20	50	160	58	38 x 32	120	703	27634	0005
25	25 - 20	50	160	58	38 x 32	120	703	27634	0005
30	30 - 20	50	160	58	38 x 32	120	703	27634	0005

Zyklotronik XV²			20	25	30
Nennwärmeleistung	kW		20	25	30
Wärmeleistungsbereich	kW		20	20-25	20-30
Feuerungsleistung	kW		21,3	26,6	33,3
zulässiger Betriebsüberdruck	kPa / bar		300 / 3	300 / 3	300 / 3
Prüfdruck	kPa / bar		600 / 6	600 / 6	600 / 6
maximale Kesseltemperatur	°C		95	95	95
minimale Rücklauftemperatur	°C		65	65	65
Wasserseitiger Widerstand bei dt 10°	mbar		11,7	16,9	23,5
Wasserseitiger Widerstand bei dt 20°	mbar		2,6	4,1	6
Wasserinhalt Kessel	Liter		120	120	120
Füllrauminhalt Brennstoff	dm³		160	160	160
Brennstofflänge (maximal)	cm		50 (58)	50 (58)	50 (58)
Brenndauer bei Nennwärmeleistung					
Buche	w=20% 3,73kWh	ca. h	9.6	7.6	6.4
Fichte	w=20% 4,18kWh	ca. h	6.7	5.3	4.4
nutzbare Wärmemenge pro Füllung					
Buche	w=20% 3,73kWh	kWh	191	191	191
Fichte	w=20% 3,95kWh	kWh	133	133	133
Verluste Wärmeabstrahlung ca.	kW		0,24	0,3	0,34
Mindestwärmeabnahme	kW		20	20	20
Speichervolumen gemäss CEN Norm	Liter		2184	1945	1707
Abgastemp. bei geprüfter Nennlast	°C		93,9	104,5	117,5
Abgastemp. bei kleinster Last	°C		93,9	93,9	93,9
Abgasmassenstrom bei Nennleistung	g/s		12	14	17
notwendiger Förderdruck	mbar		0,08	0,08	0,08
CO2 Gehalt	Vol-%		14,2	14,6	15
Durchmesser Abgasstutzen	mm		150	150	150
Therm. Ablaufsicherung: Durchfluss	m³/h		2,12	2,12	2,12
min. Druck	bar		2,0	2,0	2,0
max. Temperatur	°C		20	20	20
Elektroanschluss					
Nennspannung	V		230	230	230
Frequenz	Hz		50	50	50
Nennstrom	A		10	10	10
Nennleistung	kW		2	2	2
Stand by Leistung	W		8,6	8,6	8,6
benötigte elektrische Hilfsenergie	W		33,3	37,1	41,7
Motor Abgasventilator	W		60	60	60
Schallemission					
Schalldruckpegel (in 0,5m Abstand)	dB(A)		40	41	42
Schallleistungspegel	dB(A)		53	54	55
Abmessungen Einfüllöffnung					
Breite	mm		320	320	320
Höhe	mm		380	380	380
Kesselgewicht (ohne Wasser)	kg		703	703	703



Zyklotronik XV ² Typ	Leistungs- bereich	Füllraum	Wasser-Inhalt	Gewicht	Kessel-Klasse
30	20-30 kW	160 l	120 l	703 kg	5

Betriebstemperatur: 70-90°C
 Rücklauf-temperatur: >65°C
 Betriebsdruck: 300 kPa / 3 bar
 Prüfdruck: 600 kPa / 6 bar

Füllöffnung:
 Öffnung Aschentüre
 Aschenlade

380x320 mm
 400x400 mm
 30 Liter

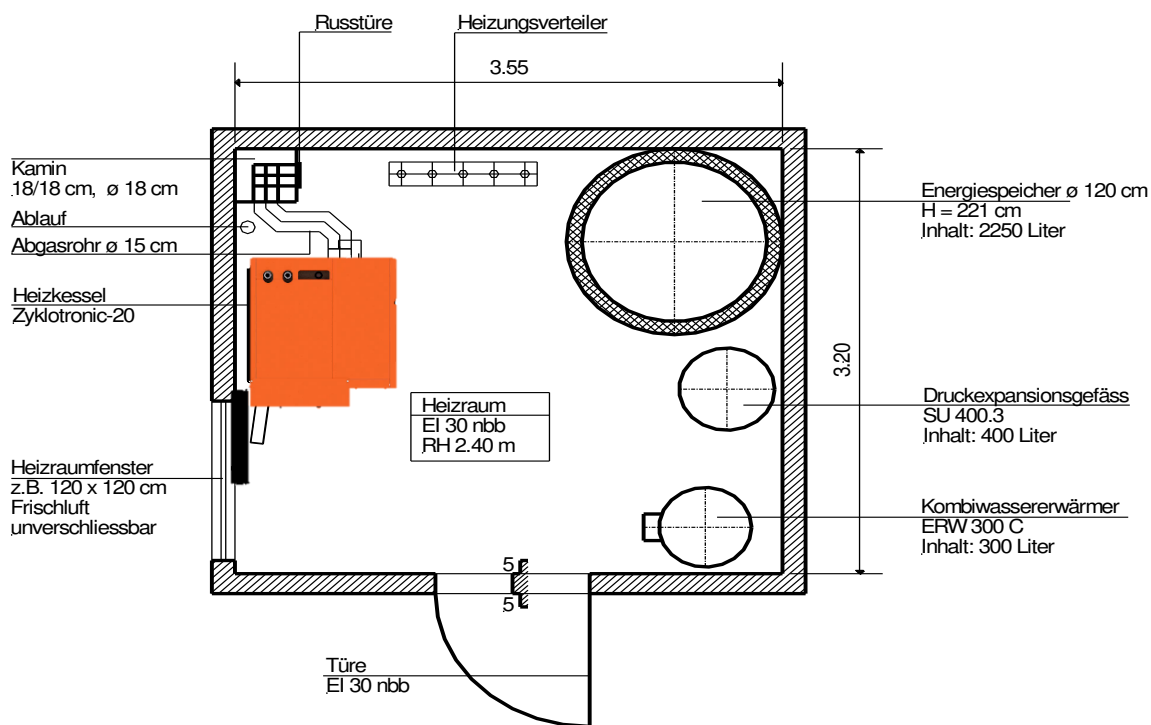
SCHMID AG
 energy solutions
 CH-8360 Eschlikon
 Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
 Blattnummer: 3.37a
 Ersetzt Blatt: -
 Register: 3

Mass- und Konstruktionsänderungen vorbehalten

Stückholzkessel Einbaubeispiel Zyklotronik XV²



Zyklotronik XV² 20 mit:

- 1 Energiespeicher
- 1 Kombi-Wassererwärmer
- 1 Ausdehnungsgefäß
- 1 Heizverteiler

Gestaltung Aufstellraum / Heizraum nach VKF-Brandschutzrichtlinie 01.01.2015 / 24-15de (Auszug)

- Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchtrichtung öffnend anzuschlagen
- In Einfamilienhäusern können Holzbrennstoffe und Kohle bis max. 5 m³ in Räumen beliebiger Bauart gelagert werden
- In separaten Heizräumen mit Feuerwiderstand EI 60 dürfen max. 10 m³ Holzbrennstoffe oder Kohle hinter einer Abschränkung im Abstand von 1 m zum Feuerungsaggregat gelagert werden

Faustformel für die überschlägige Berechnung des Zu- oder Abluftquerschnittes / VKF 01.01.2015 / 24-15de

A = Lichter Zu- oder Abluftquerschnitt in cm²
K = Beiwert (Holz 10.3)
P = Nennwärmeleistung des Feuerungsaggregates in kW

$$A = K \times P$$

Beispiel Zyklotronik XV² 20:

$$10.3 \times 20 = 206 \text{ cm}^2$$

Kaminquerschnitte 18 x 18 cm i.L. oder Ø = 18 cm

(Ist durch Kaminbauer zu Prüfen)

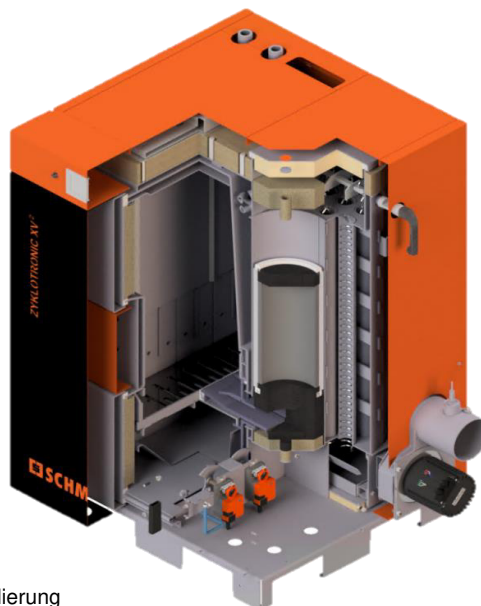
SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

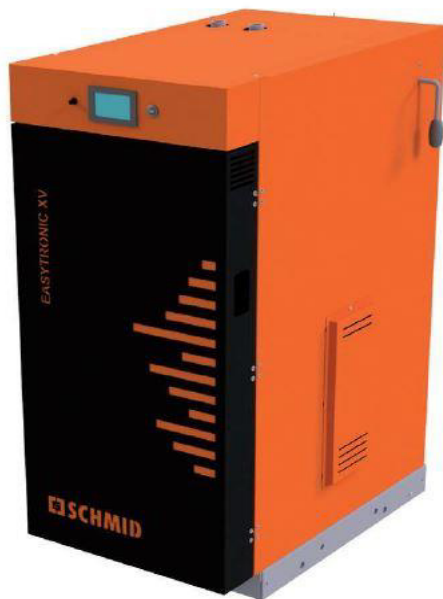
Datum: 14.09.2023
Blattnummer: 3.04c
Ersetzt Blatt: 3.04b
Register: 3

Mass- und Konstruktionsänderungen vorbehalten

Baugrösse	Leistung	Brennstoff
Zyklotronic XV ² 30/20	20kW	Stückholz ½ m
Zyklotronic XV ² 30/25	25kW	Stückholz ½ m
Zyklotronic XV ² 30/30	30kW	Stückholz ½ m



- Kesselklasse 5 / Norm EN 303-5: 2012
- Qualitätssiegel Holzenergie Schweiz
- Einfachster 5" Echtglas Touch-Regler mit Warmwasserregulierung
- Erweiterungsmodule für 1, 2 und 3 Heizkreise, frei kombinierbar
- Zugriff via Smartphone, Tablet und PC möglich
- Drehzahlregulierter EC-Ventilator mit Unterdruckreguliertem Feuerraum
- Bequemer, aussenliegender Hebel für Wärmetauscherreinigung
- Optionale, automatische Zündung
- Konischer Füllraum für bestes Nachrutschen des Brennstoffes
- Schwellgasabsaugung bei offener Tür
- Hochhitzebeständiger Guss Stufenrost für optimale Glutbeeterhaltung
- Unterer, seitlicher Abbrand mit spezieller Verwirbelungsdüse mit Sekundärluftinjektion
- Zyklonartige Ausbrandkammer für restlose Verbrennung
- Einfache Rostentaschung durch Schieberost
- Grosse, integrierte Aschenlade (reicht für ca. 15 Abbrände)
- Tiefer Kaminanschluss. Anordnung rechts oder hinten frei wählbar
- Geringe Montagezeit / Montagekosten
- Türbandung links und rechts wählbar



KURZBESCHREIBUNG

Holzvergaserkessel der Kesselklasse 5 mit unterem Abbrand
Düse zweiteilig Konisch und Spannungsfrei eingesetzt
Vollständige Stahlpaneelauskleidung im Feuerraum
Vergasungszone mit Sekundärluftzuführung und Wassergekühlte Ausbrandzone

Unterdruckregulierter Feuerraum für tiefste Emissionswerte
Leisester Betrieb mit Drehzahlreguliertem EC-Ventilator

Reinigungsfedern mit Betätigungshebel ausserhalb der Verkleidung zum bequemen Reinigen der Kesselzüge

Reinigungs- und Schürgerät
Aschebehälter im Kesselsockel integriert

TECHNISCHE DATEN / GRENZBEREICHE

Typ:	Easytronic XV ²
Leistungsgrößen:	15/20/25/30 kW
Max. Kesselwassertemperatur:	95° C
Rücklauf min:	65° C
Betriebsdruck:	3.0 bar
Prüfdruck:	6.0 bar
Brennstoffe:	naturbelassenes Stückholz nach Verordnung LRV
Elektroanschluss:	230 VAC / 50 Hz 10 A

MASSE

in mm	Breite	x Tiefe	x Höhe
Hauptmasse:	733	1249	1564
Einbringmasse ohne Verschalung:	655	1094	1564
Kessel kann ohne Palette mit Hubwagen Transportiert werden			

MERKMALE / LIEFERUMFANG

Kesselsteuerung Lambdacontrol 3
EC-Abgasventilator 230V/60W
Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft
Rücklauf- und Abgastemperaturfühler
Lambdasonde
Aschenlade
Reinigungs- und Schürgerät

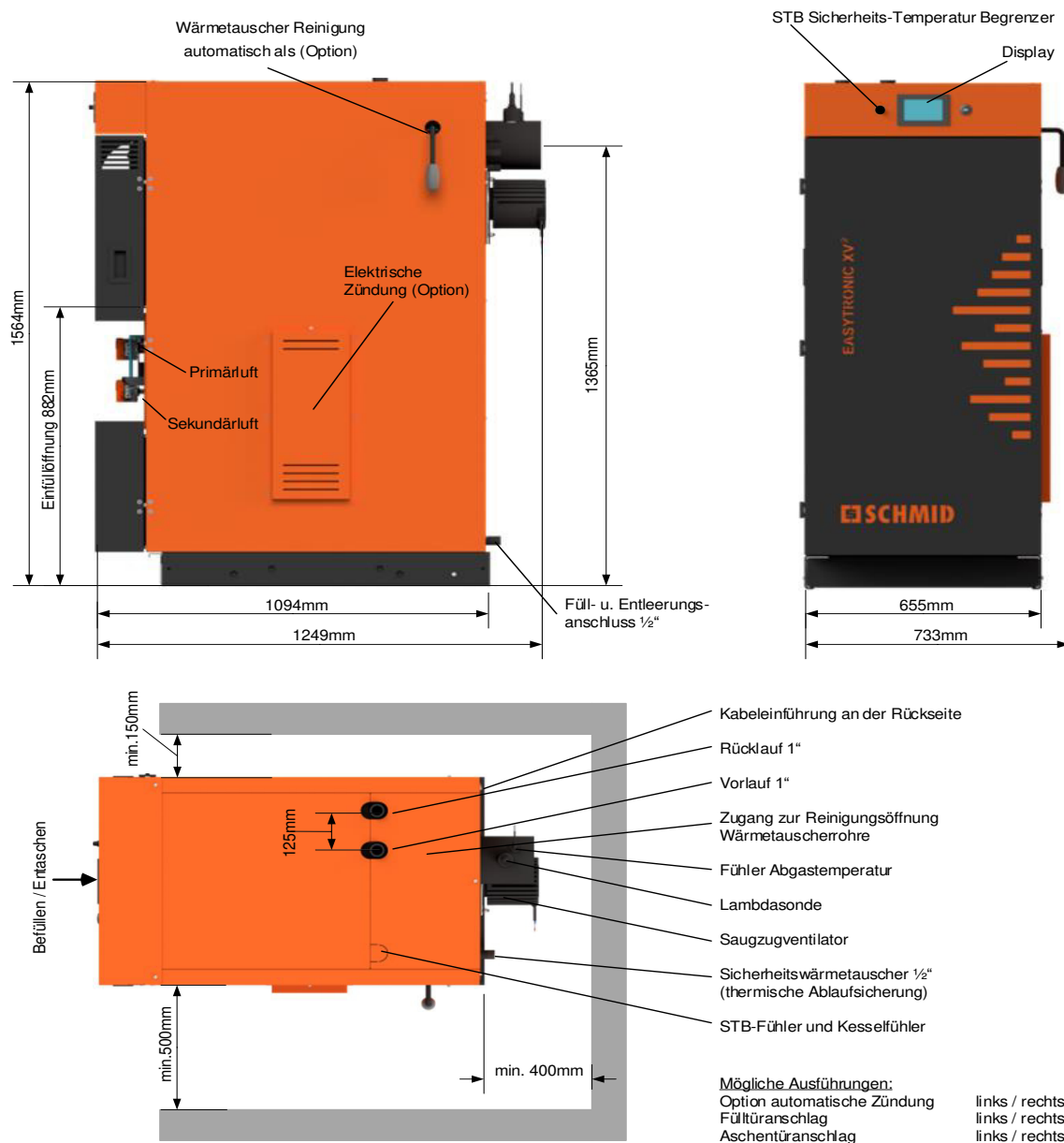
Lieferung: Kesselkörper isoliert inkl. Verschalung, Abgasventilator und Kesseltableau
Werksmontage gegen Aufpreis möglich

OPTIONEN

Rücklaufhochhaltung- Fertigblock
Heizkreismodule mit 1, 2 oder 3 HK
Automatische Zündung
Vernetzung mit PC, Smartphone etc.

Easytronic	Leistung Voll/Teillast kW	Holz länge cm	Füllraum inhalt Liter	Füllraum länge cm	Füllöffnung Höhe/Breite cm	Wasser inhalt Ltr.	Gewicht kg	Prüfnummern VKF Vhe
Typ								
15	15 / 15	50	145	56	44 / 41	154	757	27664 0005
20	20 / 15	50	145	56	44 / 41	154	757	27664 0005
25	25 / 15	50	145	56	44 / 41	154	757	27664 0005
30	30 / 15	50	145	56	44 / 41	154	757	27664 0005

Easytronic XV				15	20	25	30
Nennwärmeleistung	kW			15	20	25	30
Wärmeleistungsbereich	kW			15	15-20	15-25	15-30
Feuerungsleistung	kW			17	21,8	26,8	33,3
zulässiger Betriebsüberdruck	kPa / bar			300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3
Prüfdruck	kPa / bar			600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6
maximale Kesseltemperatur	°C			95	95	95	95
minimale Rücklauftemperatur	°C			65	65	65	65
Wasserseitiger Widerstand bei dt 10°	mbar			6	11	16	22
Wasserseitiger Widerstand bei dt 20°	mbar			3	4	5	6
Wasserinhalt Kessel	Liter			154	154	154	154
Füllrauminhalt Brennstoff	dm ³			145	145	145	145
Brennstofflänge (maximal)	cm			50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)
Brenndauer bei Nennwärmeleistung							
Buche	w=20% 3,73kWh	ca. h		11.7	8.8	7.0	5.8
Fichte	w=20% 3,95kWh	ca. h		8.1	6.1	4.9	4.1
nutzbare Wärmemenge pro Füllung							
Buche	w=20% 3,73kWh	kWh		175	175	175	175
Fichte	w=20% 3,95kWh	kWh		122	122	122	122
Verluste Wärmeabstrahlung ca.	kW			0,36	0,42	0,45	0,42
Mindestwärmeabnahme	kW			15	15	15	15
Speichervolumen gemäss CEN Norm	Liter			2016	1728	1443	1152
Abgastemp. bei geprüfter Nennlast	°C			88	103,4	119,6	140,3
Abgastemp. bei kleinster Last	°C			88	88	88	88
Abgasmassenstrom bei Nennleistung	g/s			9,6	12,1	14,7	18,1
notwendiger Förderdruck	mbar			0,08	0,08	0,08	0,08
CO ₂ Gehalt	Vol-%			13,1	13,3	13,5	13,8
Durchmesser Abgasstutzen	mm			150	150	150	150
Therm. Ablaufsicherung: Durchfluss	m ³ /h			2,1	2,1	2,1	2,1
min. Druck	bar			2,0	2,0	2,0	2,0
max. Temperatur	°C			20	20	20	20
Elektroanschluss							
Nennspannung	V			230	230	230	230
Frequenz	Hz			50	50	50	50
Nennstrom	A			10	10	10	10
Nennleistung	kW			2	2	2	2
Stand by Leistung	W			8,6	8,6	8,6	8,6
benötigte elektrische Hilfsenergie	W			30,5	33,9	37,5	42,1
Motor Abgasventilator	W			60	60	60	60
Schallemission							
Schalldruckpegel (in 0,5m Abstand)	dB(A)			45	45	45	51
Schallleistungspegel	dB(A)			58	57	57	63
Abmessungen Einfüllöffnung							



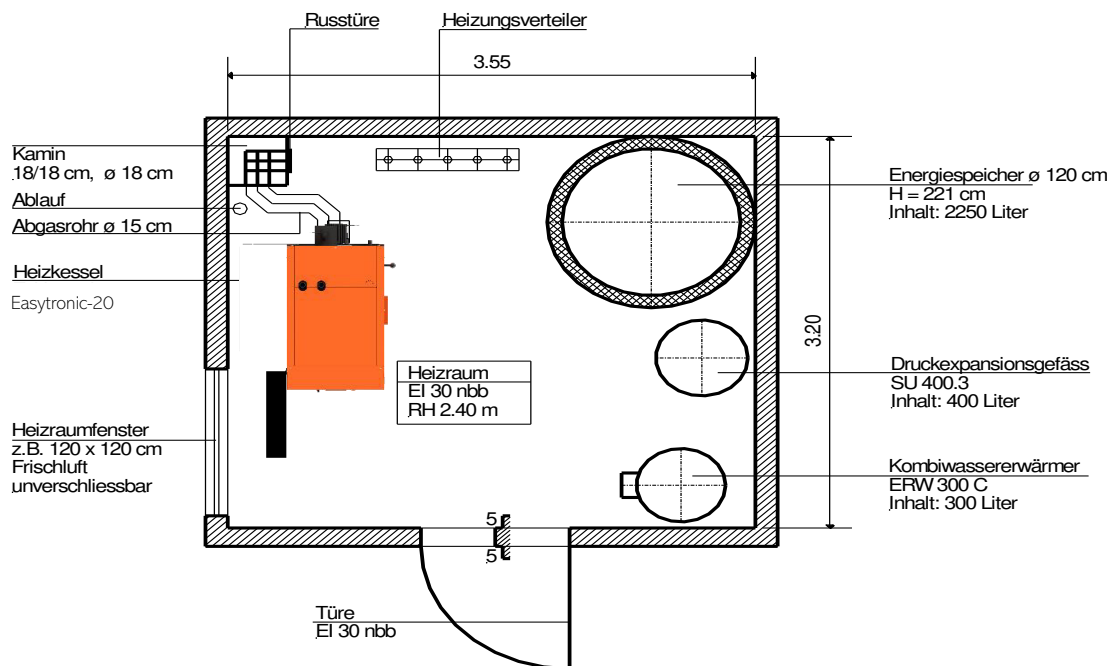
Easytronic XV ² Typ	Leistungs-bereich	Füllraum	Wasser-Inhalt	Gewicht	Kessel-Klasse
30	15-30 kW	145 l	154 l	757 kg	5

Betriebstemperatur: 70-90°C
 Rücklauftemperatur: >65°C
 Betriebsdruck: 300 kPa / 3 bar
 Prüfdruck: 600 kPa / 6 bar

Füllöffnung:
 Öffnung Aschentüre
 Aschenlade

440x410 mm
 306x410 mm
 15 Liter

Stückholzkessel Einbaubeispiel Easytronic XV²



Easytronic XV² 20 mit:

- 1 Energiespeicher
- 1 Kombi-Wassererwärmer
- 1 Ausdehnungsgefäß
- 1 Heizverteiler

Gestaltung Aufstellraum / Heizraum nach VKF-Brandschutzrichtlinie 01.01.2015 / 24-15de (Auszug)

- Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchtrichtung öffnend anzuschlagen
- In Einfamilienhäusern können Holzbrennstoffe und Kohle bis max. 5 m³ in Räumen beliebiger Bauart gelagert werden
- In separaten Heizräumen mit Feuerwiderstand EI 60 dürfen max. 10 m³ Holzbrennstoffe oder Kohle hinter einer Abschränkung im Abstand von 1 m zum Feuerungsaggregat gelagert werden

Faustformel für die überschlägige Berechnung des Zu- oder Abluftquerschnittes / VKF 01.01.2015 / 24-15de

A = Lichter Zu- oder Abluftquerschnitt in cm²
K = Beiwert (Holz 10.3)
P = Nennwärmeleistung des Feuerungsaggregates in kW

$$A = K \times P$$

Beispiel Easytronic XV² 20:

$$10.3 \times 20 = 206 \text{ cm}^2$$

Kaminquerschnitte 18 x 18 cm i.L. oder Ø = 18 cm

(Ist durch Kaminbauer zu Prüfen)

SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschriftete Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
Blattnummer: 3.041c
Ersetzt Blatt:
Register: 3

Baugrösse	Leistung	Brennstoff
Easytronic XV ² 30/15	15kW	Stückholz ½ m
Easytronic XV ² 30/20	20kW	Stückholz ½ m
Easytronic XV ² 30/25	25kW	Stückholz ½ m
Easytronic XV ² 30/30	30kW	Stückholz ½ m



- Kesselklasse 5 / Norm EN 303-5: 2012
- Qualitätssiegel Holzenergie Schweiz
- Einfachster 5" Echtglas Touch-Regler mit Warmwasserregler
- Erweiterungsmodule für 1, 2 und 3 Heizkreise, frei kombinierbar
- Zugriff via Smartphone, Tablet und PC möglich
- Drehzahlregulierter EC-Ventilator mit Unterdruckreguliertem Feuerraum
- Bequemer, aussenliegender Hebel für Wärmetauscherreinigung
- Optionale, automatische Zündung
- Robuste und sehr schmale Bauweise
- Wassergekühlter Unterbau - verlängert die Lebensdauer
- Einfache und mühelose Befüllung durch sehr grosse Fülltüre
- Grosser Füllraum
- Schwellgasabsaugung bei offener Tür
- Breiter Füllschacht für bestes Brennstoff Nachrutschen
- Kesselkörper ohne Palette direkt mit Hubwagen verschiebbar
- Aschenlade im Kesselsockel integriert
- Geringe Montagezeit / Montagekosten
- Türbandung links und rechts wählbar



KURZBESCHREIBUNG

Holzvergaserkessel mit unterem seitlichen Abbrand. Schieberost, Keramische Vergasungszone mit Sekundärlufteindüsung im Flammkanal und schachtartiger Ausbrandzone.

Unterdruckregulierter Feuerraum für tiefste Emissionswerte
Leisester Betrieb mit Drehzahlreguliertem EC-Ventilator

Reinigungsfedern mit Betätigungshebel
ausserhalb der Verkleidung zum bequemen
Reinigen der Kesselzüge

Reinigungs- und Schürgerät mit Aschenlade

TECHNISCHE DATEN / GRENZBEREICHE

Typ:	Novatronic XV
Leistungsgrößen:	30 - 50 kW
Max. Kesselwassertemperatur:	95° C
Rücklauf min:	65° C
Betriebsdruck:	3.0 bar
Probedruck:	6.0 bar
Brennstoffe:	naturbelassenes Stückholz gem. schweizer LRV
Elektroanschluss:	230VAC/ 50-60Hz 10 A

MASSE

in mm	Breite	x	Tiefe	x	Höhe
Hauptmasse:	875		1324		1250
Einbringmasse ohne Verschalung:	762		1187		1250

MERKMALE / LIEFERUMFANG

Kesselsteuerung Lambdacontrol 3
EC-Abgasventilator 230V/60W
Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft
Rücklauf- und Abgastemperaturfühler
Lambdasonde
Aschenlade
Reinigungs- und Schürgerät
Lieferung: Komplet im Werk zusammengebaut

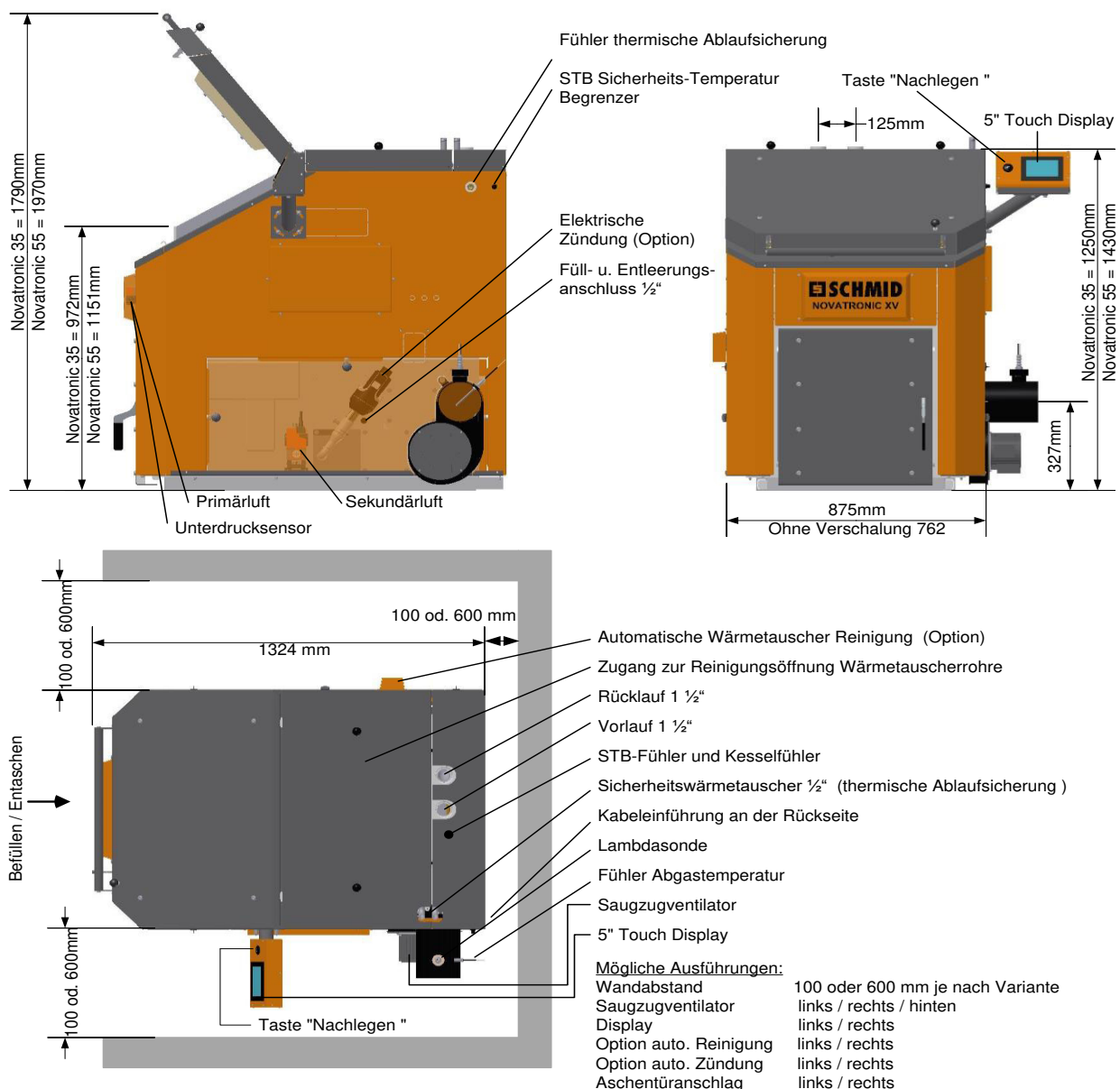
OPTIONEN

Abgasventilator rechts, links oder hinten montierbar
Heizkreismodule mit 1, 2 oder 3 HK
Warmwasserregulierung
Automatische Zündung
Vernetzung mit PC, Smartphone etc.

TECHNISCHE DATEN

Novatronic	Leistung	Holz	Füllraum	Füllraum	Fülltüre	Wasser	Gewicht	Prüfnummern
Typ	TL / VL kW	länge cm	inhalt l	länge cm	Abmessungen cm	inhalt l	kg	VKF Vhe
XV 35/30	26 / 30	50	163	56	38 x 59	190	930	27332 005
XV 35/35	26 / 35	50	163	56	38 x 59	190	930	27332 005
XV 35/40	26 / 40	50	163	56	38 x 59	190	930	27332 005
XV 35/49	26 / 49	50	163	56	38 x 59	190	930	27332 005
XV 35/50	26 / 50	50	163	56	38 x 59	190	930	27332 005

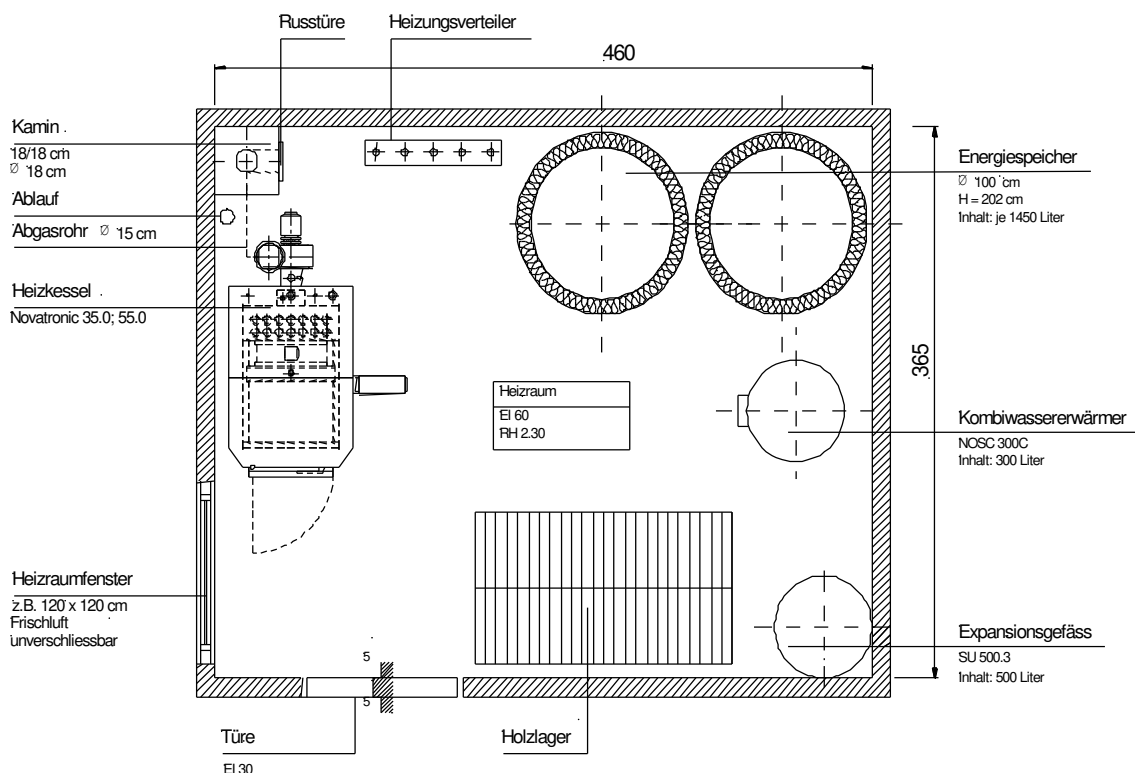
Novatronic XV			35/26	35/30	35/35	35/40	35/45	35/49	35/50
Nennwärmeleistung	kW		26	30	35	40	45	49	50
Wärmeleistungsbereich	kW		27,2	27,2-30	27,2-35	27,2-40	27,2-45	27,2-49	27,2-50
Feuerungsleistung	kW		29,2	32,4	38	43,8	49,7	54,4	54,4
zulässiger Betriebsüberdruck	kPa / bar		300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3
Prüfdruck	kPa / bar		600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6
maximale Kesseltemperatur	°C		95	95	95	95	95	95	95
minimale Rücklauftemperatur	°C		65	65	65	65	65	65	65
Wasserseitiger Widerstand bei dt 10K	mbar		11,9	16,8	23,5	30,2	36,8	42,2	43,5
Wasserseitiger Widerstand bei dt 20K	mbar		3,1	4,6	6,4	8,2	10,1	11,5	11,5
Wasserinhalt Kessel	Liter		190	190	190	190	190	190	190
Füllrauminhalt Brennstoff	dm³		163	163	163	163	163	163	163
Brennstofflänge (maximal)	cm		50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)
Brenndauer bei Nennwärmeleistung									
Buche w=20% 3,73kWh	h		7,5	6,5	5,6	4,9	4,4	4,0	3,9
Fichte w=20% 3,95kWh	h		5,3	4,6	3,9	3,4	3,0	2,8	2,7
nutzbare Wärmemenge pro Füllung									
Buche w=20% 3,73kWh	kWh		196	196	196	196	196	196	196
Fichte w=20% 3,95kWh	kWh		137	137	137	137	137	137	137
Verluste Wärmeabstrahlung ca.	%		2,0	1,9	1,9	1,8	1,7	1,6	1,7
Mindestwärmeabnahme	kW		27,2	27,2	27,2	27,2	27,2	27,2	27,2
Speichervolumen gemäss CEN Norm	Liter		2757	2560	2347	2100	1882	1693	1650
Abgastemp. bei geprüfter Nennlast	°C		111,1	119,5	134,5	149,4	164,4	176,4	176,4
Abgastemp. bei kleinster Last	°C		111,1	111,1	111,1	111,1	111,1	111,1	111,1
Abgasmassenstrom bei Nennleistung	g/s		16,0	17,5	20,3	23,0	25,8	28,0	28,0
notwendiger Förderdruck	mbar		0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08
CO ₂ Gehalt	Vol-%		14,6	14,7	14,9	15,1	15,3	15,5	15,5
Durchmesser Abgasstutzen	mm		150	150	150	150	150	150	150
Therm. Ablaufsicherung: Durchfluss	m³/h		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
min. Druck	bar		2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
max. Temperatur	°C		20	20</					



Novatronic XV Typ	Leistungs-bereich	Füllraum	Wasser-Inhalt	Gewicht ohne Wasser	Kessel-Klasse
35	26-52 kW	163 l	190 l	930 kg	5
55	27,5-55 kW	203 l	245 l	1045 kg	5

Betriebstemperatur: max. 95°C
 Rücklaufstemperatur: min. 65°C
 Betriebsdruck: 3 bar
 Prüfdruck: 6 bar

Füllöffnung: 380x590 mm
 Öffnung Aschentüre 180x400 mm
 Öffnung Schürttüre 180x400 mm



- Novatronic XV 35/40 mit:
 - 2 Energiespeicher
 - 1 Kombi-Wasserenwärmer
 - 1 Ausdehnungsgefäß
 - 1 Heizverteiler

Gestaltung Aufstellraum / Heizraum nach VKF-Brandschutzrichtlinie 01.01.2015 / 24-15de (Auszug)

- Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchtrichtung öffnend anzuschlagen
- In Einfamilienhäusern können Holzbrennstoffe und Kohle bis max. 5 m³ in Räumen beliebiger Bauart gelagert werden
- In separaten Heizräumen mit Feuerwiderstand EI 60 dürfen max. 10 m³ Holzbrennstoffe oder Kohle hinter einer Abschränkung im Abstand von 1 m zum Feuerungsaggregat gelagert werden

Faustformel für die überschlägige Berechnung des Zu- oder Abluftquerschnittes / VKF 01.01.2015 / 24-15de

A = Lichter Zu- oder Abluftquerschnitt in cm²
 K = Beiwert (Holz 10.3)
 P = Nennwärmeleistung des Feuerungsaggregates in kW

$$A = K \times P$$

Beispiel Novatronic XV 35/40:

$$10.3 \times 40 = 412 \text{ cm}^2$$

Kaminquerschnitte 18 x 18 cm i.L. oder Ø 18 cm

(Ist durch Kaminbauer zu Prüfen)

SCHMID AG
 energy solutions
 CH-8360 Eschlikon
 Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
 Blattnummer: 3.12e
 Ersetzt Blatt: 3.12d
 Register: 3



KURZBESCHREIBUNG

Holzvergaserkessel mit unterem seitlichen Abbrand. Schieberost, Keramische Vergasungszone mit Sekundärlufteindüsung im Flammkanal und schachtartiger Ausbrandzone.

Unterdruckregulierter Feuerraum für tiefste Emissionswerte
Leisester Betrieb mit Drehzahlreguliertem EC-Ventilator

Reinigungsfedern mit Betätigungshebel
ausserhalb der Verkleidung zum bequemen
Reinigen der Kesselzüge

Reinigungs- und Schürgerät mit Aschenlade

TECHNISCHE DATEN

Typ:	Novatronic XV
Leistungsgrößen:	35 - 55 kW
Max. Kesselwassertemperatur:	95° C
Rücklauf min:	65° C
Betriebsdruck:	3.0 bar
Probedruck:	6.0 bar
Brennstoffe:	naturbelassenes Stückholz gem. schweizer LRV
Elektroanschluss:	230VAC/ 50-60Hz 10 A

MASSE

in mm	Breite	x	Tiefe	x	Höhe
Hauptmasse:	875		1253		1430
Einbringmasse ohne Verschalung:	762		1187		1430

MERKMALE / LIEFERUMFANG

Kesselsteuerung Lambdacontrol 3
EC-Abgasventilator 230V/60W
Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft
Rücklauf- und Abgastemperaturfühler
Lambdasonde
Aschenlade
Reinigungs- und Schürgerät
Lieferung: Komplette im Werk zusammengebaut

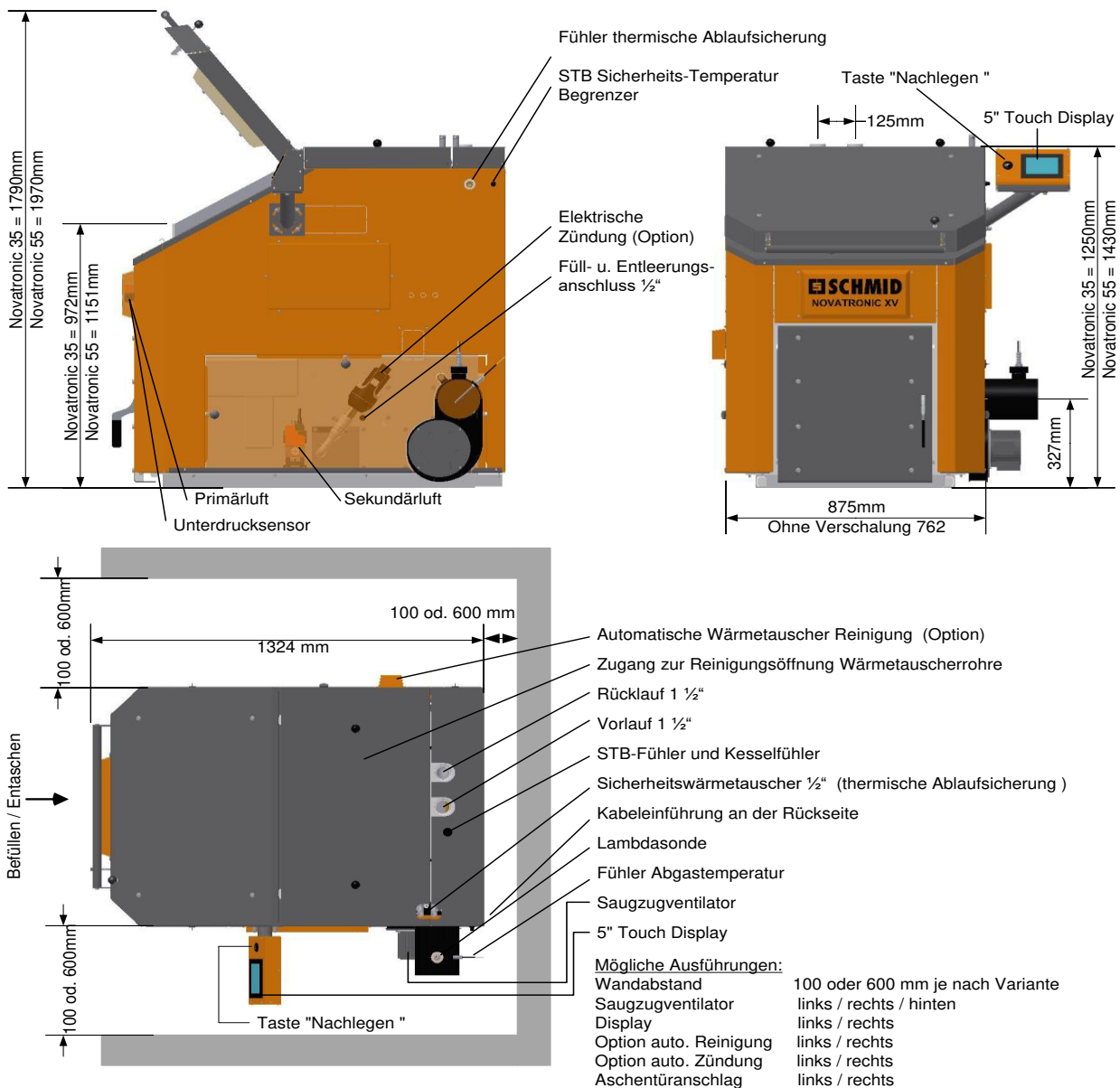
OPTIONEN

Abgasventilator rechts, links oder hinten montierbar
Heizkreismodule mit 1, 2 oder 3 HK
Warmwasserregulierung
Automatische Zündung
Automatische Reinigung
Vernetzung mit PC, Smartphone etc.

TECHNISCHE DATEN

Novatronic	Leistung	Holz	Füllraum	Füllraum	Fülltüre	Wasser	Gewicht	Prüfnummern
Typ	TL / VL kW	länge cm	inhalt l	länge cm	Abmessungen cm	inhalt l	kg	VKF Vhe
XV 55/35	27.5 / 35	50	203	56	38 x 59	245	1045	27332 005
XV 55/45	27.5 / 45	50	203	56	38 x 59	245	1045	27332 005
XV 55/49	27.5 / 49	50	203	56	38 x 59	245	1045	27332 005
XV 55/55	27.5 / 55	50	203	56	38 x 59	245	1045	27332 005

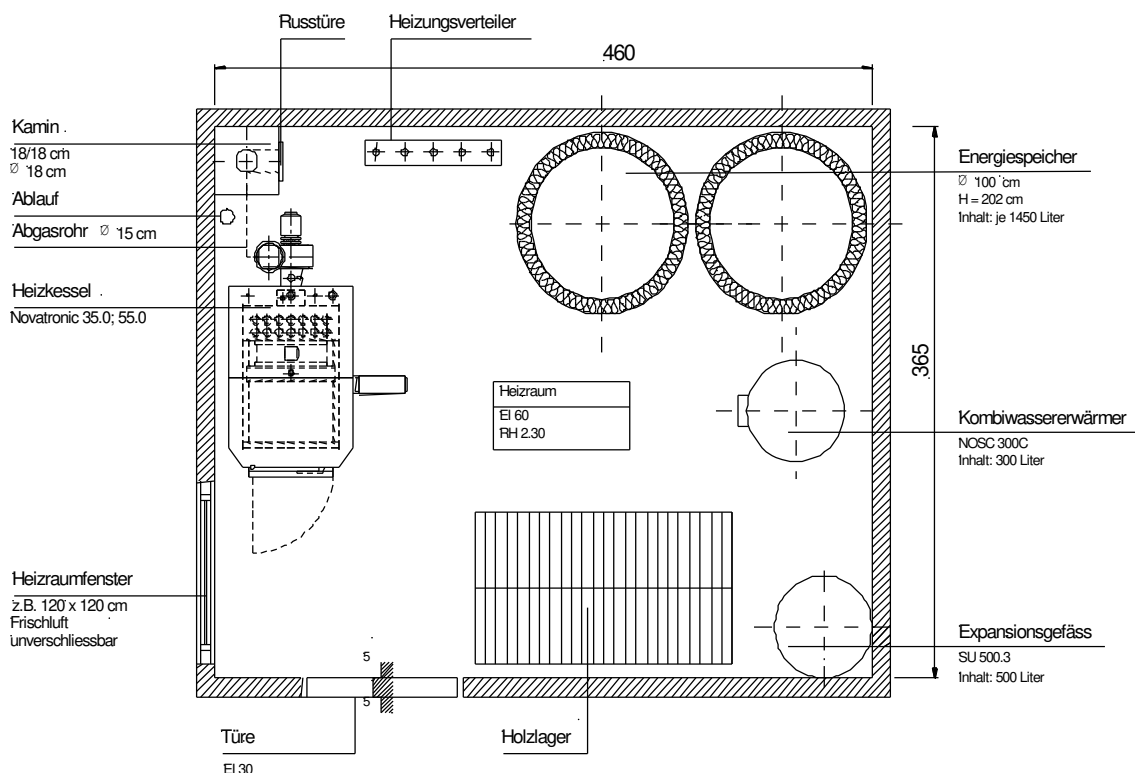
Novatronic XV			55/27,5	55/30	55/35	55/40	55/45	55/49	55/50	55/55
Nennwärmeleistung	kW		27,5	30	35	40	45	49	50	55
Wärmeleistungsbereich	kW		29,4	29,4-30	29,4-35	29,4-40	29,4-45	29,4-49	29,4-50	29,4-55
Feuerungsleistung	kW		31,3	32,0	37,4	42,8	48,3	52,8	53,9	56,9
zulässiger Betriebsüberdruck	kPa / bar		300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3	300 / 3
Prüfdruck	kPa / bar		600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6	600 / 6
maximale Kesseltemperatur	°C		95	95	95	95	95	95	95	95
minimale Rücklauftemperatur	°C		65	65	65	65	65	65	65	65
Wasserseitiger Widerstand bei dt 10K	mbar		8,3	10,6	15,1	19,6	24,1	27,7	28,6	33,1
Wasserseitiger Widerstand bei dt 20K	mbar		1,3	1,9	3,2	4,5	5,8	6,8	7,0	8,3
Wasserinhalt Kessel	Liter		245	245	245	245	245	245	245	245
Füllrauminhalt Brennstoff	dm³		203	203	203	203	203	203	203	203
Brennstofflänge (maximal)	cm		50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)	50 (56)
Brenndauer bei Nennwärmeleistung										
Buche	w=20% 3,73kWh	h	9,1	8,3	7,1	6,3	5,6	5,1	5,0	4,5
Fichte	w=20% 3,95kWh	h	6,3	5,8	5,0	4,4	3,9	3,6	3,5	3,2
nutzbare Wärmemenge pro Füllung										
Buche	w=20% 3,73kWh	kWh	250	250	250	250	250	250	250	250
Fichte	w=20% 3,95kWh	kWh	174	174	174	174	174	174	174	174
Verluste Wärmeabstrahlung ca.	%		2,5	2,5	2,3	2,1	2,0	1,8	1,8	1,7
Mindestwärmeabnahme	kW		29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4
Speichervolumen gemäss CEN Norm	Liter		3400	3269	3018	2739	2474	2258	2215	1947
Abgastemp. bei geprüfter Nennlast	°C		85,7	86,7	95,5	104,2	112,9	119,9	121,6	126,3
Abgastemp. bei kleinster Last	°C		85,7	85,7	85,7	85,7	85,7	85,7	85,7	85,7
Abgasmassenstrom bei Nennleistung	g/s		17							



Novatronic XV Typ	Leistungs-bereich	Füllraum	Wasser-Inhalt	Gewicht ohne Wasser	Kessel-Klasse
35	26-52 kW	163 l	190 l	930 kg	5
55	27,5-55 kW	203 l	245 l	1045 kg	5

Betriebstemperatur: max. 95°C
 Rücklauftemperatur: min. 65°C
 Betriebsdruck: 3 bar
 Prüfdruck: 6 bar

Füllöffnung: 380x590 mm
 Öffnung Aschentüre: 180x400 mm
 Öffnung Schürtüre: 180x400 mm



- Novatronic XV 35/40 mit:
- 2 Energiespeicher
- 1 Kombi-Wasserenwärmer
- 1 Ausdehnungsgefäß
- 1 Heizverteiler

Gestaltung Aufstellraum / Heizraum nach VKF-Brandschutzrichtlinie 01.01.2015 / 24-15de (Auszug)

- Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchtrichtung öffnend anzuschlagen
- In Einfamilienhäusern können Holzbrennstoffe und Kohle bis max. 5 m³ in Räumen beliebiger Bauart gelagert werden
- In separaten Heizräumen mit Feuerwiderstand EI 60 dürfen max. 10 m³ Holzbrennstoffe oder Kohle hinter einer Abschränkung im Abstand von 1 m zum Feuerungsaggregat gelagert werden

Faustformel für die überschlägige Berechnung des Zu- oder Abluftquerschnittes / VKF 01.01.2015 / 24-15de

A = Lichter Zu- oder Abluftquerschnitt in cm²
K = Beiwert (Holz 10.3)
P = Nennwärmeleistung des Feuerungsaggregates in kW

$$A = K \times P$$

Beispiel Novatronic XV 35/40:

$$10.3 \times 40 = 412 \text{ cm}^2$$

Kaminquerschnitte 18 x 18 cm i.L. oder Ø 18 cm

(Ist durch Kaminbauer zu Prüfen)

SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
Blattnummer: 3.12e
Ersetzt Blatt: 3.12d
Register: 3



KURZBESCHREIBUNG

Holzvergaserkessel mit unterem seitlichen Abbrand. Schieberost, Keramische Vergasungszone mit Sekundärlufteindüsung im Flammkanal und schachtartiger Ausbrandzone.

Unterdruckregulierter Feuerraum für tiefste Emissionswerte
Leisester Betrieb mit Drehzahlreguliertem EC-Ventilator

Reinigungsfedern mit Betätigungshebel
ausserhalb der Verkleidung zum bequemen
Reinigen der Kesselzüge

Reinigungs- und Schürgerät mit Aschenlade

TECHNISCHE DATEN

Typ:	Novatronic XV
Leistungsgrössen:	49 - 80 kW
Max. Kesselwassertemperatur:	95° C
Rücklauf min:	65° C
Betriebsdruck:	3.0 bar
Probedruck:	6.0 bar
Brennstoffe:	naturbelassenes Stückholz gem. schweizer LRV
Elektroanschluss:	230VAC/ 50-60Hz 10 A

MASSE

in mm	Breite	x Tiefe	x Höhe
Hauptmasse:	1405	1116	1345
Einbringmasse ohne Verschalung:	1400	1038	1345

MERKMALE / LIEFERUMFANG

Kesselsteuerung Lambdacontrol 3
EC-Abgasventilator 230V/60W
Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft
Rücklauf- und Abgastemperaturfühler
Lambdasonde
Aschenlade
Reinigungs- und Schürgerät
Lieferung: Komplet im Werk zusammengebaut

OPTIONEN

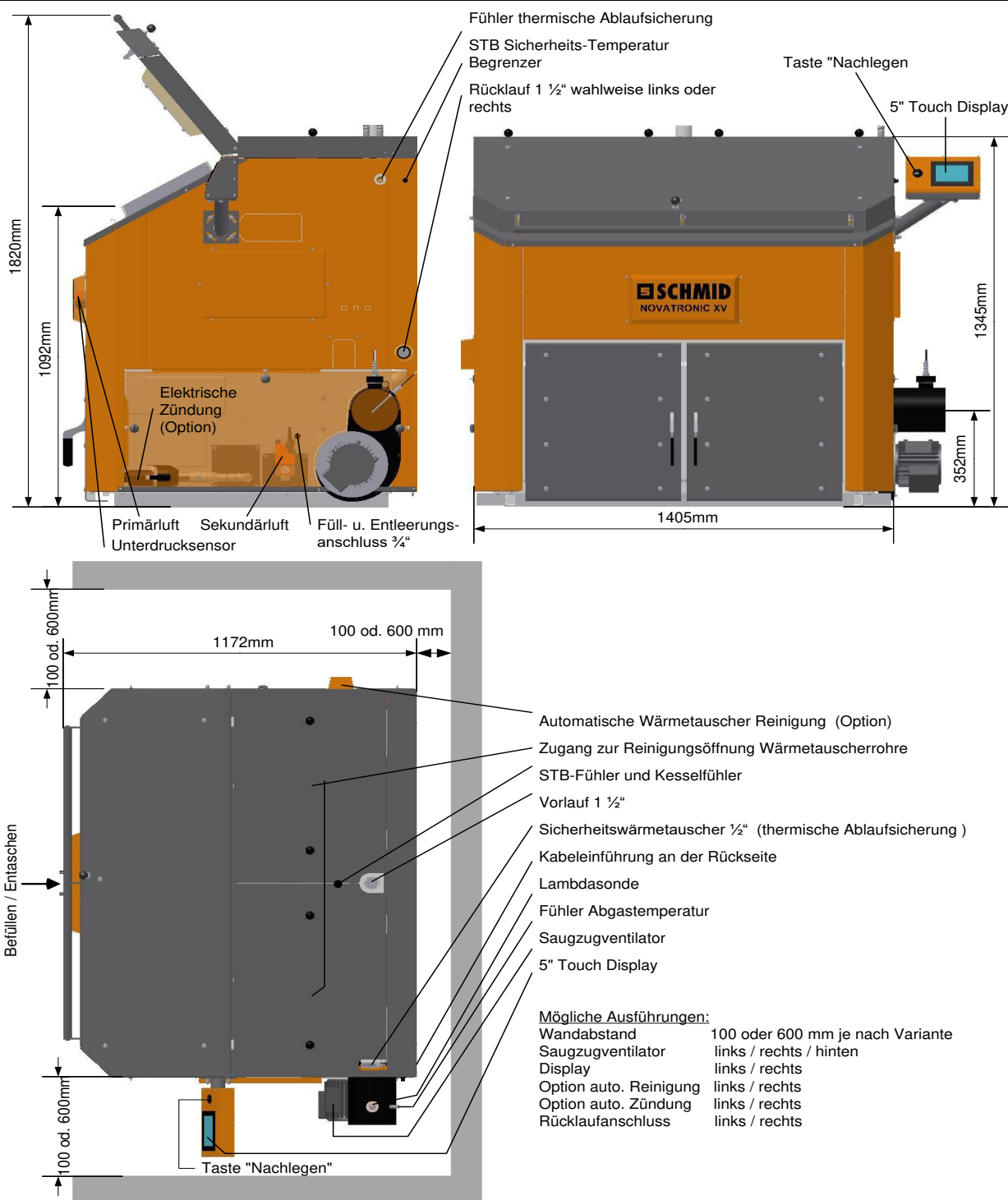
Abgasventilator rechts, links oder hinten montierbar
Heizkreismodule mit 1, 2 oder 3 HK
Warmwasserregulierung
Automatische Zündung
Vernetzung mit PC, Smartphone etc.

TECHNISCHE DATEN

Novatronic	Leistung	Holz	Füllraum	Füllraum	Fülltüre	Wasser	Gewicht	Prüfnummern
Typ	TL / VL kW	länge cm	inhalt dm3	länge cm	Abmessungen cm	inhalt Ltr.	kg	VKF Vhe
XV 80/49	49 / 49	100	319	109	32 x 112	240	1480	27332 005
XV 80/50	49 / 50	100	319	109	32 x 112	240	1480	27332 005
XV 80/60	49 / 60	100	319	109	32 x 112	240	1480	27332 005
XV 80/70	49 / 70	100	319	109	32 x 112	240	1480	27332 005
XV 80/80	49 / 80	100	319	109	32 x 112	240	1480	27332 005

Abmessungen

Novatronic XV 80



Novatronic XV Typ	Leistungs-bereich	Füllraum	Wasser-Inhalt	Gewicht ohne Wasser	Kessel-Klasse
80	49-80 kW	319 l	240 l	1480 kg	5

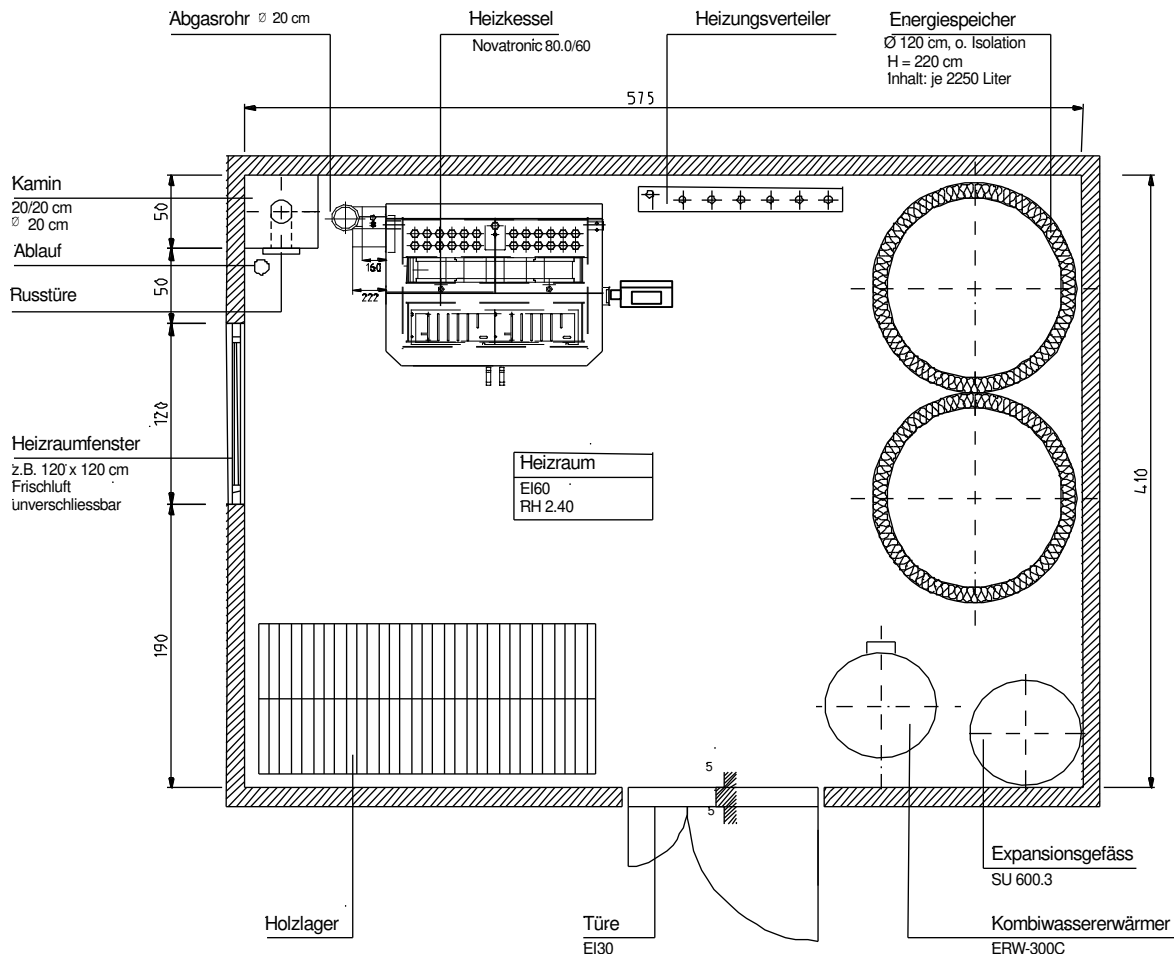
Betriebstemperatur:	max. 95°C	Füllöffnung:	318x1120 mm
Rücklauftemperatur:	mind. 65°C	Öffnung Aschentüre	180x400 mm
Betriebsdruck:	3 bar	Öffnung Schürtüre	180x400 mm
Prüfdruck:	6 bar		

SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
 Blattnummer: 3.35a
 Ersetzt Blatt: -
 Register: 3

Stückholzkessel Einbaubeispiel Novatronic XV 80



Novatronic XV 80/49 mit: 2 Energiespeicher, 1 Kombi-Wassererwärmer, 1 Ausdehnungsgefäß, 1 Heizverteiler

Gestaltung Aufstellraum / Heizraum nach VKF-Brandschutzrichtlinie 01.01.2015 / 24-15de (Auszug)

- Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchtrichtung öffnend anzuschlagen
- In Einfamilienhäusern können Holzbrennstoffe und Kohle bis max. 5 m³ in Räumen beliebiger Bauart gelagert werden
- In separaten Heizräumen mit Feuerwiderstand EI 60 dürfen max. 10 m³ Holzbrennstoffe oder Kohle hinter einer Abschränkung im Abstand von 1 m zum Feuerungsaggregat gelagert werden

Faustformel für die überschlägige Berechnung des Zu- oder Abluftquerschnittes / VKF 01.01.2015 / 24-15de

A = Lichter Zu- oder Abluftquerschnitt in cm²

K = Beiwert (Holz 10.3)

P = Nennwärmeleistung des Feuerungsaggregates in kW

$$A = K \times P$$

Beispiel Novatronic XV 80/60:

$$10.3 \times 60 = 618 \text{ cm}^2$$

Kaminquerschnitte 20 x 20 cm i.L. oder Ø = 20 cm

(Ist durch Kaminbauer zu Prüfen)

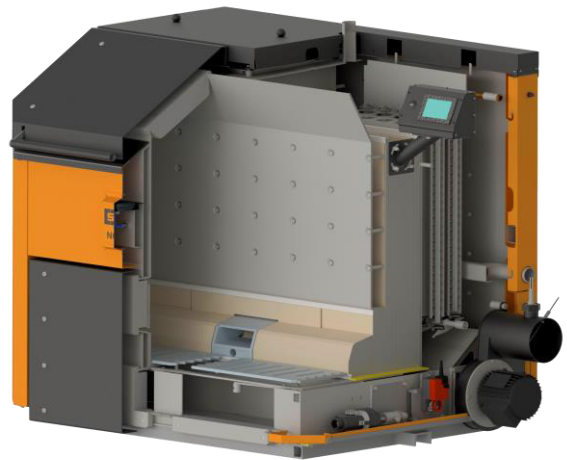
SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Handbeschickte Holzfeuerungskessel

Datum: 14.09.2023
Blattnummer: 3.16e
Ersetzt Blatt: 3.16d
Register: 3

Mass- und Konstruktionsänderungen vorbehalten

Baugrösse	Leistung	Brennstoff
Novatronic XV 35	30 - 50kW	Stückholz ½ m
Novatronic XV 55	35 - 55kW	Stückholz ½ m
Novatronic XV 80	49 - 80kW	Stückholz 1 m



- Kesselklasse 5 / Norm EN 303-5: 2012
- Qualitätssiegel Holzenergie Schweiz
- Einfachster 5" Echtglas Touch-Regler mit Warmwasserregulierung
- Erweiterungsmodule für 1, 2 und 3 Heizkreise, frei kombinierbar
- Zugriff via Smartphone, Tablet und PC möglich
- Drehzahlregulierter EC-Ventilator mit Unterdruckreguliertem Feuerraum
- Bequemer, aussenliegender Hebel für Wärmetauscherreinigung
- Optionale, automatische Zündung
- Vertikale Wärmetauscherrohre ermöglichen bequeme mechanische Abreinigung
- Seitliche Paneelen im Feuerraum zum Schutz des Kesselkörpers
- Unterer Abbrand mit optimierter Sekundärlufteindüsung im Flammkanal
- Anordnung vom tiefen Kaminanschluss rechts, links und hinten wählbar
- Niedrige Einfüllkante 97- 115 cm ermöglicht bequemes Beschicken
- Vordere Rosttüren garantieren einfaches Anzünden und Reinigen
- Anordnung Steuerung rechts und links wählbar
- Anordnung Wärmetauscherreinigung rechts und links wählbar
- Kaminanschluss nahe am Boden vereinfacht den Anschluss an bestehende Kamine
- Extrem niedrige Wärmeabstrahlung durch 10 cm Rundum - Isolation

SCHMID AG
energy solutions
CH-8360 Eschlikon
Tel. +41 71 973 73 73

Argumentationen

Datum: 14.09.2023
Blattnummer: 3.25b
Ersetzt Blatt: --
Register: 3